



Safety Data Sheet (SDS)

安全资料表

Biểu Tư Liệu An Toàn




NO:WZ-008

1、产品信息及供应商信息 Identification for product and manufacturer

Thông tin sản phẩm và thông tin nhà cung ứng

产品信息 Product information Tên Sản Phẩm	产品名称: 水性台板胶 Product name Keo trải bàn nước 产品代码 Product code Keo trải bàn nước HH-333
供应商信息 Identification for manufacturer Thông Tin Nhà Cung Ứng	制造商名称: Manufacturer Name: 驛弘责任有限公司 HUA HONG Co., Ltd. 地址: 地址: 平阳县, 顺安市安福坊越南新民居区D20号路第C151 Address: C151, Đường D20, Khu dân cư Việt Sing, Phường An Phú, Thị xã Thuận An Tỉnh Bình Dương TEL: 0274.6544.688 E-mail: huahong522@gmail.com
工厂紧急联络电话: 0274.6544.688 Emergency contact in factory điện thoại trường hợp khẩn cấp: 0274.6544.688	 火警: Fire Alarm c ứu ho à: 119(China) 114 (VN) 急救 First Aid c ấ p c ứ u : 120(China) 115(VN)

2、危害辨识信息 Hazards Identification Tư liệu phân biệt nguy hại:

1. 危险图示 Danger signs biểu tượng nguy hiểm 健康危害 health hazard Rủi Ro Sức Khỏe 刺激物质 irritant material kích thích các chất 环境危害 hazard to environment môi trường nguy hiểm 危害性分类: Phân loại tính nguy hại ★ Classification of substance or mixture 对器官的危害 Specific target organ toxicity (category 3) nguy hại với khí quản 皮肤刺激 Skin irritation (category 2) kích ứng da 呼吸刺激 Aspiration toxicity (category 2) kích ứng hô hấp 对环境危害 Toxicant to environment (category 2) nguy hại môi trường	   Health Hazard Exclamation Mark Environmental Hazard Signal Word: 警告 Warning CẢNH BÁO
--	---

2. 健康危害效应 Health Hazards Nguy hại cho sức khỏe

特殊危害 Special harm Nguy hại đặc biệt:	高温分解 Decomposed at high temperature Khi nhiệt độ cao sẽ phân giải
吸入 Inhalation Hút vào	大量吸入可能造成头痛、眩晕、呕吐、困倦 May cause headache, dizziness, vomit and drowsiness after inhaling too much Nhức đầu, chóng mắt, ói mửa, mệt mỏi
皮肤接触: Skin Touch Tiếp xúc da	长时间接触引起刺激 May cause irritation for a long contact Tạo sự kích thích
眼睛接触: Eye contact Tiếp xúc mắt	大量接触会引引起刺激 May cause irritation after much contact Tạo sự kích thích
食入: Ingestion Ăn vào	如果吞食并进入呼吸道可能有害。 It may be hazardous if being swallowed and it goes into the respiratory system Ói mửa, Hít hơi khó khăn, nhức đầu

GHS 分类 GHS Classification: Phân loại theo GHS:

危害描述 Hazard statements Trạng thái nguy hại	- (H373) 健康危害 health hazardous Gây ảnh hưởng đến sức khỏe - (H315) 刺激性物质 Irritant material gây kích ứng - (H411) 环境危害 hazard to environment môi trường nguy hiểm
预防措施 Prevention phương pháp dự phòng	P260 避免吸入粉尘、烟气、气体、烟雾、蒸汽、喷雾 Try not to inhale dust, smoke, gas, fog, vapors, spray. Tránh hít bụi, khói thuốc, khí, hơi nước, sương P264 作业后彻底清洗 take a clean thoroughly. Rửa sạch sau khi làm việc P280 戴防护手套、戴防护面罩。 Wear protective gloves, face masks Mang găng tay, khẩu trang bảo vệ P273 禁止排入环境, 进入环境需要经过专业净化处理。 Forbidden to put into environment without professional cleaning treatment. Tránh thải ra môi trường, môi trường chúng ta cần phải đi qua tinh chế chuyên
储存 Storage dự trữ	P403 存放在通风良好的地方 P403-Store in a well-ventilated place P403-Lưu trữ ở một nơi thông thoáng



Safety Data Sheet (SDS)

安全资料表

Biểu Tư Liệu An Toàn

NO:WZ-008

3、成分构成、成分信息Composition /Information on Ingredients

Thành phần hoá chất/ thông tin thành phần

物质Item vật chất	成分名称Ingredients tên thành phần	CAS No.	组成比例Proportion (Percentage) tỉ lệ phần trăm	
纯物质Pure chất tinh khiết	水溶液aqueous solution	A-5398-15	35%	PH 值 : 6-8
	颜料Pigment	E-15812	20%	
混合物Mixing hỗn hợp	合成树脂Synthetic resin	25036-49-1	37%	
	助剂additive	F-8856	10%	

4、急救措施First Aid Measures Phương pháp cấp cứu

吸入 Inhalation Hút vào	将患者移至空气清新处。 Take patient to the open place with fresh air. Nếu thở hơi có khó khăn,xin chuyển đến chỗ không khí trong lành
皮肤接触 Skin Contact Tiếp xúc da:	用布擦掉并马上用大量清水及肥皂冲洗 Wash with soap and plenty of clear water Dùng vải lau sạch đồng thời dùng nước sạch và xà phòng rửa lại cho thật sạch
眼睛接触 Eye contact Tiếp xúc mắt	马上用大量清水冲洗至少15分钟以上注意不要让自己已受污染的水流入未受污染的眼睛。 Immediately flush eyes with plenty of clean water for at least 15 minutes, lifting lower and upper eyelids occasionally , and do not make the polluted water into patient's unpolluted eye. dùng nhiều nước rửa sạch Hơn 15 phút ,tránh bị nước đã ô nhiễm vào mắt hoàn hảo,nếu cảm thấy đau thì đi bệnh viện ngay.
食入 Ingestion Ăn vào	用水漱口, 由医务人员立即进行催吐作业, 并立刻送医 Wash mouth with water , induce vomiting immediately by the direction of medical personnel, and see the doctor immediately súc miệng và đi bệnhviện ngay

5、消防措施Fire Fighting Measures Phương Pháp PCCC

适用灭火剂 Fire Extinguisher Vật chất tắt lửa	化学干粉, 二氧化碳, 泡沫. 水 Water, carbon dioxide, dry chemical powder Bột khô hoá chất, Nước, Khí Carbonit
灭火时可能遭遇的特殊危险: Fire Fighting Effect Nguy hiểm có thể xảy ra khi tắt lửa	可能产生一氧化碳二氧化碳 Carbon dioxide and carbon monoxide may be generated under high temperature Có thể xảy ra CO,CO2 dưới tình trạng nhiệt độ quá cao
特殊灭火程序: Special Exposure procedure Trình tự tắt lửa đặc biệt	水份未干前不会燃烧无爆炸危险 Keep up-wind to avoid fumes Trước khi phần nước chưa khô sẽ không gay cháy,nổ nguy hiểm
消防人员之特殊防护设备: Special protection equipment Thiết bị phòng bị cho nhân Viên PCCC	工作服, 口罩, 戴防护手套 Appropriate overalls and NIOSH -approved self -contained breathing apparatus Mang khẩu trang và găng tay phòng vệ

6、洩漏处理措施Accidental Release Measures loại trừ tai nạn bất ngờ

个人应注意事项 Personal attention Các nhân tố cần chú ý cho cá nhân	限制人员进入, 直至外泄完全清理干净为止; 确定由受过训之人员负责清理工作; 穿戴适当的个人防护装备。 Limit the staffs to enter until the leak area is complete clean; ensuring that the people who clean it are trained; to wear the personal equipment for protection. Hạn chế truy cập cho đến khi bị rò rỉ hoàn toàn sạch sẽ, xác định bởi nhân viên được đào tạo chịu trách nhiệm về công việc dọn dẹp, mặc với trang thiết bị bảo hộ cá nhân thích hợp.
环境注意事项: Environmental protection Chú ý bảo vệ môi trường	勿让泄漏物进入下水道造成污染 Do not contaminate water and prevent subsoil penetration Đừng để sự rò rỉ vào hệ thống thoát nước ô nhiễm
清理方式 Methods for cleaning up Phương pháp thanh trụ	以吸附剂吸附并用铲子铲入桶内或以水冲入废水处理设备中但不可污染水源或进入下水道 Absorb it with adsorbent and put into the barrel by some special device, or rush it into treatment facility for waste water, but it is not allowed to put pollute the water resource or empty it into drainage system. Chứa và khôi phục chất lỏng khi có thể. Hút chất lỏng với nguyên liệu hút bám.



Safety Data Sheet (SDS)

安全资料表

Biểu Tư Liệu An Toàn

NO:WZ-008

7、安全处置及储存方法Handling and Storage xử lý và bảo quản

搬运Handling Xử lý	工作时须带相应防护设备，不可粗暴装卸 Wear relevant protective equipments , and it is not allowed to handle roughly. Mang thiết bị phòng vệ, tránh vật liệu tiếp xúc với da , mắt
储存Storage lưu trữ	1.储存于阴凉干燥通风良好及阳光无法照射处。 2.禁止吸烟；远离热源、发火源及不兼容物 3.产品不用时容器盖紧 1. Store in a cool, dry and well-ventilated place and avoid sunlight. 2. It is prohibited to smoke; far away from heat producer, fire or spark producer, incompatibles and so on. 3, keep container closed tightly when the product is not used. 1. Cấm bị nằng chiếu, để nơi mát mẻ, khô, thông gió thoáng mát; khi không sử dụng phải 2. Phòng không hút thuốc, tránh xa nhiệt, nguồn gây cháy và chất không tương thích 3. Khi sản phẩm không có trong bao bì kín

8、暴露预防措施Exposure Controls /Personal protection Thiết bị phòng vệ cá nhân

暴露控制参数Exposure control parameters Các thông số kiểm soát tiếp xúc:

成分components	8小时日时量平均容许浓度TWA	短时间时量平均容许浓度STEL	最高容许浓度CEILING	生物指标BEIs
-	-	-	--	--

根据EC指令2006/121/EG，无可用的接触限值信息。

个人防护设备personal protection equipments thiết bị bảo hộ cá nhân

通风防护 Ventilation protection thông gió và bảo vệ trong	保持工作场所通风良好。 Keep the workplace in good ventilation. Giữ khu vực làm việc được thông gió tốt.
呼吸防护 Respiration protection Bảo vệ thở hơi	请佩戴NIOSH确认的防护呼吸器或者面具。 Please. wear protection respirator approved by NIOSH or mash. Mặc NIOSH được công nhận mặt nạ bảo vệ hoặc mặt nạ.
手部防护Hand protection Bảo vệ tay	佩戴橡胶或塑胶手套wear rubber or plastic Gloves Mang găng tay cao su hoặc nhựa
眼部防护:EYE protection Phương pháp vệ sinh	戴护目镜Wear eyes protector mang kính bảo hộ
卫生措施: Hygiene procedures Phương pháp vệ sinh	工作中不可饮食工作完后洗手污染的衣物必须清洗干净后方可再穿 It is not allowed to eat at work, and wash hands after work; and contaminated cloth must be cleaned completely before wearing. Không ăn hoặc uống sau khi công việc giặt quần áo bị ô nhiễm phải sạch trước khi mặc

9、物理及化学性质Physical and Chemical Properties Tính Chất hoá học

物质状态：糊状 Material state trạng thái: Paste chất keo	形状：糊状 Form hình dạng: paste keo
颜色：白色 Color màu sắc: white màu trắng	气味Mùi：轻微Odor：slight nhẹ
PH值PH value :6.5~7.5	沸点/沸点范围 Boiling Point/Boiling Range độ sôi / Phạm vi độ sôi : -
分解温度Decomposition Temperature Nhiệt độ phân giải :220℃	爆炸界限Explosive Margin Giới hạn nổ : -
自然温度Nature temperature Nhiệt độ thiên nhiên :	溶解度Solubility in water Độ dung giải : 溶于水dissolve in water tan trong nước
熔点Melting point Nhiệt độ nóng chảy : -	稳定性Stability Tính ổn định : 稳定Stable ổn định
密度Specific Gravity Mật Độ :1.0~1.2	闪火点flash point điểm gây cháy: -
易燃性Inflammability Tính dễ cháy : 不燃non-inflammable không cháy	挥发速率volatilization rate Mức độ bay hơi : -
正辛醇与水分分配系数Octyl alcohol and water distribution coefficient Hệ số phân tán octanol nước : -	

10、安定性及反应性Stability and Reactivity Tính ổn định và độ phản ứng:

稳定性stability Tính ổn định	在建议的储存环境下保持稳定Be Stable in recommendation storage situation kiến nghị trong môi trường lưu giữ có tính ổn định
------------------------------	--



Safety Data Sheet (SDS)

安全资料表

Biểu Tư Liệu An Toàn

NO:WZ-008

特殊情况之可能之危害反应 harm reactivity in some special situation Trư ờng hợp đặc biệt về phản ứng nguy hại	暂无 • No information at present. không có
应避免之状况：Condition to be Avoid Trạng Huống phải tránh	谨防结晶 • Protect from freezing. cẩn thận tinh thể
应避免之物质Incompatibility Vật chất phải tránh	各种强氧化物及强酸碱:Strong oxidizer,strong acid,alkali các loại tính của oxit và axit mạnh

11、毒性资料Toxicological Information **THÔNG TIN ĐỘC HẠI**

暴露途径exposure pathways các tuyến tiếp xúc: 口摄入、皮肤接触、吸入mouth intake, skin contact, inhalation. đường miệng ,qua da , đường hô hấp	
症状symptom Triệu chứng	a.口摄入mouth intake đường miệng: 引起呕吐may cause vomiting gây nôn mửa b.皮肤接触skin contact qua da : -
急性acute toxicity Độ độc cấp tính:-	
慢性chronic toxicity Độ độc mãn tính: 长期接触，对眼、鼻、咽喉有刺激 • Has some irritant to eye, nose and throat after longterm's contract. tiếp xúc lâu dài với mắt,mũi,họng có gây dị ứng	

12、环境资料Ecological information: **Thông tin sinh thái**

生态毒性Ecological toxicity: độc tính sinh thái 此产品大量泄漏或喂食将对环境及某些生物产生一定的危害，由于其低细菌毒性，其在生物污水处理厂无不良影响。 This product may be harmful to the environment and some living beings,Because of the low bacterial toxicity, there is no risk of an adverse effect on the performance of biological waste water treatment plants. sản xuất sản phẩm có ít nhiều thất thoát Tuy nhiên, theo các dữ liệu về độc tính cho thấy sản phẩm này được phân loại không độc hại và không nguy hại	
持久性与降解性Persistence and Degradability sự kiên trì và phân hủy 1、具有高度抗生物分解性；2、溶于水； High bioresistance .dissolve in water 1.có khả năng phân hủy sinh học. 2.tan trong nước.	
生物蓄积性Bioaccumulative Potential tính tích lũy sinh học 因会很快代谢及排出，不太可能蓄积。It will not accumulate because it is easy to drain out Do có sự chuyển hóa và phóng điện nhanh,nên ít có khả năng tích lũy.	
土壤中的流动性Mobility in soil di chuyển trong đất 当释放至土壤中，预期会挥发及渗入地下It expects to evaporate or infiltrate in the ground when put in the soil Khi tiếp xúc mặt đất sẽ dễ bay hơi và thâm nhập vào đất	
其他不良反应Other adverse effects: các phản ứng bất lợi khác	

13、废弃处理方式Disposal considerations **Xử lý chất thải**

1.依照国家就废弃物之相关法律进行相应的处理 Dispose in accordance with applicable national laws for waste treatment. theo cách xử lý chất thải của quốc gia và các biện pháp liên quan ể xử lý 2.使用后的容器应尽可能的彻底清空，此容器可以送至合法的废品收购站，同时，根据国家相关法律，其必须是可回收的。 After containers have been emptied as thoroughly as possible ,they can be sent to an appropriate collection point set up within the framework of the existing take-back scheme of the chemical industry. Containers must be recycled in compliance with national legislation and environmental regulations. Sau khi sử dụng, các thùng phải được hoàn toàn làm sạch nhiều nhất có thể (Ví dụ, bằng cách đổ, cạo hay ó sạch 'vừa sạch vừa khô ') Thùng chứa này có thể được giao đến một bãi phế liệu hợp pháp Đồng thời, theo quy định của quốc gia có liên quan đến pháp luật nhất thiết Phải được tái chế.	
--	--

14、运输资料Transportation Information **Thông tin Giao thông vận tải**

1.危险编码 mã nguy hiểm ：无Dangerous code: None không 2.联合国运输名称 Tên vận chuyển Liên Hiệp Quốc ：无UN code：None không 3.包装：可采用密闭铁桶包装Package closed iron drum Bao bì: có thể được niêm phong bằng bao bì Thùng Thiết: 4.海洋污染物marine pollutant: gây ô nhiễm biển: 否No • không 5.特殊运输方式及注意事项Special transportation methods and its attentions Đặc biệt là phương thức vận chuyển và các ghi chú ：无None. không 6.相关运输法规Relevant transportation law and regulation Có liên quan quy định vận chuyển: 无Not regulated for transportation không. 7.运输途径：此产品可空运、海运及陆运。 Transportation: Phương tiện vận tải : This product can be transported by air, sea and land. đường hàng Không, đường biển và đường bộ	
--	--



Safety Data Sheet (SDS)

安全资料表

Biểu Tư Liệu An Toàn

NO:WZ-008

15、监管信息Regulatory Information Thông tin quy định	
	<p>请参照以下please refer to below regulatory Xin vui lòng tham khảo những điều sau đây:</p> <p>1. 化学危险物品安全管理条例1987-中国Dangerous Chemical Safety Supervision(in China) cách quản lý hoá chất nguy hiểm an toàn quy định 1987- Trung Quốc</p> <p>2. 《常用危险化学品的分类及标志》（GB13690-92）-中国Dangerous Chemical Classification and Lists(in China)Thường được sử dụng phân loại và đánh dấu các hoá chất độc hại "(GB13690-92) - Trung Quốc</p> <p>3. 信息参照GHS 标准 Refer information from GHS standard Tham khảo thông tin từ tiêu chuẩn GHS</p>
16、其他信息Other information Thông tin khác	
	<p>参考文献reference Các tài liệu tham khảo :无None Không</p> <p>制表单位及制表人compiled by đơn vị Lập bảng và lập biểu: TRUST VN CO., LTD (E-mail:gmooffice@trust-ink.com)</p> <p>制表日期Compiling Date ngày lập biểu: 04/04/2023</p> <p>本资料表中所给出的信息并不能制定和代替使用者在特殊工作场合对风险的评估。同时，客户必须对本产品的特殊用途，通过自己的实验确认该信息是适宜的和完全的。</p> <p>The information given in this data sheet does not constitute or replace user's own assessment of workplace risk; The user must ensure that the information is suitable and complete in relation to the specific use of the product by user's own test. Thông tin được cung cấp trong bảng không thể tập và thay vào đó người sử dụng có một đánh giá rủi ro cụ thể tại nơi làm việc , Đồng thời, người sử dụng phải được sử dụng sản phẩm đặc biệt này, thông qua các thí nghiệm riêng của họ xác nhận thông tin có phù hợp và đầy đủ.</p>

.....结束Ending Kết thúc.....